

Bản án số: 201/2019/HS-PT

Ngày: 11-3-2019

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Nam Hà.

Các Thẩm phán: Ông Mai Văn Quang và ông Ngô Tiến Phong.

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Tuấn Dũng - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:

Ông Lưu Mạnh Hoan - Kiểm sát viên.

Ngày 11/3/2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 155/2019/TLPT-HS ngày 18/02/2019 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử số 175/2019/QĐXXPT-HS ngày 25/02/2019 đối với bị cáo Trần Tuấn Đ và Tạ Quốc H do có kháng cáo của các bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 334/2018/ST-HS ngày 27/12/2018 của Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo:

1. **TRẦN TUẤN Đ**, sinh năm 1999; ĐKNKTT và trú tại: Thôn Đồng Phố, xã DT, huyện X, thành phố Hà Nội; *trình độ học vấn:* 12/12; *nghề nghiệp:* Lao động tự do; *quốc tịch:* Việt Nam; *dân tộc:* Kinh; *tôn giáo:* Không; con ông Trần Văn Hân và bà Lê Thị Hiên; *tiền án, tiền sự:* Chưa; bị cáo đầu thú ngày 10/02/2018 và hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

2. **TẠ QUỐC H**, sinh năm 1994; ĐKNKTT và trú tại: Số 1 phố Nghĩa Sơn 3, phường T, thành phố HT, tỉnh Thanh Hóa; *trình độ học vấn:* 12/12; *nghề nghiệp:* Lao động tự do; *quốc tịch:* Việt Nam; *dân tộc:* Kinh; *tôn giáo:* Không; con ông Tạ Mạnh Tùng và bà Lê Thị Loan; *tiền án, tiền sự:* Chưa; bị cáo đầu thú ngày 10/02/2018 và hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Bị hại không kháng cáo: Công ty Cổ phần Quốc tế Hoàng Gia Long; trụ sở: Số 41/BT1, khu đô thị Pháp Vân - Tứ Hiệp, phường Hoàng Liệt, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Trần Tuấn Đ là nhân viên của Công ty Hoàng Gia Long; hàng ngày Đ ăn ở, sinh hoạt ngay tại Công ty. Khoảng 21 giờ ngày 07/02/2018, Trần Tuấn Đ rủ Tạ Quốc H (*Trước đó cũng là nhân viên của Công ty*) đi uống nước và rủ H trộm cắp tài sản của Công ty Hoàng Gia Long, H đồng ý

Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 08/02/2018, Trần Tuấn Đ nói với anh Hoàng Thế Sơn - Tổng Giám đốc xin nghỉ sớm mục đích để cùng H buổi tối đi trộm cắp tài sản. Khoảng 21 giờ cùng ngày, H điều khiển xe mô tô Yamaha Exciter biển kiểm soát 36-B1-33912 chở Đ đến Công ty Hoàng Gia Long. Tại đây, Đ dùng chìa khoá có sẵn mở cửa vào bên trong Công ty. Đ và H đi cầu thang bộ lên các phòng ở tầng 2-3-4 tháo và lấy 07 chiếc tivi màn hình phẳng các loại hiệu Sony - Toshiba - TCL - LG; 01 chiếc tủ lạnh Hitachi và 05 chiếc loa Bose mang xuống để tại tầng 1. Sau đó, H điều khiển xe 03 lần chở Đ cùng 07 chiếc tivi và 01 chiếc tủ lạnh Hitachi lấy được về để nhờ tại tầng 3 nhà chị Trần Thị Hải Yến (*Sinh năm 1972; trú tại: 105B khu tập thể Khai thác Nước ngầm, thuộc tổ 16 phường Hoàng Liệt, quận Hoàng Mai, Hà Nội*).

Đến khoảng 02 giờ 30 ngày 09/02/2018, Đ và H quay lại Công ty Hoàng Gia Long. Đ lấy chiếc búa cán gỗ tại tầng 1 của Công ty đi lên đập kính cửa phòng tầng 2 và tầng 3, mục đích để tạo hiện trường giả nhằm đánh lạc hướng là người ngoài Công ty vào trộm cắp tài sản. Sau đó Đ lấy một chiếc điện thoại Samsung Tap3 bị vỡ màn hình để trên bàn tại tầng 3 đưa cho H. Đ cùng H đi xuống sảnh tầng 1 lấy 05 chiếc loa Bose (*mà trước đó các bị cáo đã mang xuống*) về cất giấu tại gầm cầu thang khu tập thể Khai thác Nước ngầm nơi H trọ (*Số 11B ngõ 54 tổ 16 phường Hoàng Liệt, quận Hoàng Mai, Hà Nội*). Sau đó, Đ ném chiếc chìa khoá dùng để mở cửa vào Công ty; H đã đánh mất chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Tap3 bị vỡ màn hình.

Ngày 10/02/2018, Trần Tuấn Đ và Tạ Quốc H đã đến Công an quận Hoàng Mai đầu thú. Cơ quan điều tra đã thu giữ 07 chiếc tivi màn hình phẳng các loại, 01 tủ lạnh Hitachi, 05 chiếc loa Bose, 01 chiếc búa cán gỗ dài 30 cm.

Tại các Kết luận định giá tài sản số 51 ngày 06/3/2018 và số 99 ngày 21/5/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Hoàng Mai kết luận: “01 tivi Toshiba model 32 PBI V 020361 giá trị: 2000.000 đồng; 01 tivi Toshiba model 24 PBI V giá trị: 2000.000 đồng; 01 tivi TCL model L32 B2820 giá trị: 2000.000 đồng; 01 tivi Toshiba model 32 P2300 VN giá trị: 2000.000 đồng; 01 tivi Sony model KDL - 47 W 804 A giá trị: 4000.000 đồng; 01 tivi LG model 42 PG 20 R giá trị: 4000.000 đồng; 01 tivi Toshiba model 32 PB1V 77041416 giá trị: 2000.000 đồng; 01 tủ lạnh Hitachi số 2140200094 loại 380 lít giá trị: 20.000.000 đồng; 05 chiếc loa Bose giá trị: 2.500.000 đồng. Không xác định được giá trị của chiếc điện thoại di động Samsung Tap3 màu trắng đã qua sử dụng do không thu hồi được, hồ sơ của tài sản không cung cấp đủ thông tin, không thể hiện giá trị của tài sản cần định giá. Phần kính hư hỏng kích thước 2,1x0,22m, 01 thanh ngang kích thước 0,3x0,10 m và tay nắm cửa có giá trị thiệt hại là: 500.000 đồng; phần kính hư hỏng kích thước 0,7x0,45m của cánh cửa có giá trị thiệt hại là: 300.000 đồng; tổng cộng giá trị thiệt hại là 800.000 đồng”.

Công ty Hoàng Gia long đã nhận lại 07 chiếc tivi, 01 tủ lạnh Hitachi, 05 chiếc loa Bose và yêu cầu Tạ Quốc H, Trần Tuấn Đ phải bồi thường 2.000.000 đồng cho chiếc điện thoại Samsung Tap3 đã qua sử dụng và 7.750.000 đồng là tiền Công ty phải sửa chữa, thay thế phụ kiện đối với các tài sản được Cơ quan điều tra trao trả, cụ thể là: Thay tad tivi Sony model KDL - 47 W 804 A: 2.500.000 đồng; thay mạch tivi LG model 42 PG 20 R: 2.000.000 đồng; sửa chữa tivi Toshiba model 32: 650.000 đồng; sửa chữa bo mạch tủ lạnh: 2.600.000 đồng. Ngày 05/3/2018 và ngày 25/10/2018 gia đình Trần Tuấn Đ đã tự nguyện bồi thường cho Công ty Hoàng Gia Long số tiền là 45.000.000 đồng để khắc phục hậu quả cho các tài sản bị mất và hư hỏng. Công ty đề nghị xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho Trần Tuấn Đ. Ngày 24/7/2018, Công an quận Hoàng Mai đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Trần Tuấn Đ theo điểm a khoản 2 điều 15 Nghị định 167 ngày 12/11/2013 của Chính phủ (Về hành vi hủy hoại của kính giá trị 800.000 đồng).

Bản án hình sự sơ thẩm số 334/2018/HS-ST ngày 27/12/2018 của Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai đã áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b (Đối với Đ), s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự năm 2017, xử phạt Trần Tuấn Đ 12 tháng tù; Tạ Quốc H 18 tháng tù đều về tội "Trộm cắp tài sản". Ngoài ra bản án hình sự sơ thẩm còn quyết định xử lý vật chứng, về án phí và quyền kháng cáo.

Trong các ngày 02 và 03/01/2019, bị cáo Tạ Quốc H và Trần Tuấn Đ có đơn kháng cáo đề nghị được giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo.

Tại phiên tòa: Các bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ Điều 231; 234; điểm a, b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng Hình sự để chấp nhận kháng cáo của các bị cáo về hình thức; không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Tuấn Đ về nội dung, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Tạ Quốc H, cụ thể: Áp dụng khoản 1 Điều 173; các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2017, xử phạt Trần Tuấn Đ 12 tháng tù; xử phạt Tạ Quốc H từ 12 đến 15 tháng tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử vụ án này, các Cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự; sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định các bị cáo kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận.

[2] *Về nội dung:* Trần Tuấn Đ và Tạ Quốc H đều là Công nhân của Công ty Hoàng Gia Long; Tạ Quốc H đã nghỉ việc trước đó; Trần Tuấn Đ hàng ngày ăn ngủ ngay tại Công ty (*kiêm Bảo vệ*). Bức xúc với lãnh đạo Công ty nên Đ nảy sinh ý định trộm cắp tài sản và rủ H cùng tham gia. Chiều ngày 08/02/2018, Đ xin nghỉ việc để tránh bị nghi ngờ. Khoảng 21 giờ ngày 08/02/2018, Đ và H đến Công ty Hoàng Gia Long dùng chìa khóa có sẵn mở cổng, cửa vào trong, lên tầng 2-3-4 tháo 07 chiếc tivi các loại và 01 chiếc tủ lạnh (*Số tài sản này được định giá là 38.000.000 đồng*); 05 chiếc loa Bose (*05 chiếc loa được định giá là 2.500.000 đồng*) rồi mang tất cả xuống để ở sảnh tầng 1. Sau đó, Đ và H dùng xe mô tô chở 07 chiếc tivi và 01 chiếc tủ lạnh mang đến gửi ở nhà chị Trần Thị Hải Yến tại khu tập thể Khai thác Nước ngầm. Đến khoảng 02 giờ 30 ngày 09/02/2018, Đ và H quay lại Công ty, Đ cầm chiếc búa từ tầng 1 lên đập vỡ kính 02 cánh cửa tại tầng 2-3 và lấy một chiếc điện thoại Samsung Tap3 bị vỡ màn hình ở phòng tầng 3 đưa cho H; sau đó cả hai xuống tầng 1 bê nốt 05 chiếc loa Bose về để tại khu nhà trọ của H. Hành vi nêu trên của các bị cáo bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự năm 2017 và xử phạt tù là có căn cứ. Tuy nhiên, cấp sơ thẩm quy kết các bị cáo phạm tội thuộc

trường hợp tăng nặng “*Phạm tội 02 lần trở lên*” theo điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự năm 2017 là chưa đủ căn cứ vững chắc. Bởi lẽ, trong cùng khoảng thời gian đêm ngày 08, rạng sáng ngày 09/02/2018, Đ cùng H lén lút chiếm đoạt 07 chiếc tivi, 01 chiếc tủ lạnh, 05 chiếc loa có tổng giá trị 40.500.000 đồng mang xuống để tại tầng 1; rồi lần lượt chở 07 chiếc tivi, 01 chiếc tủ lạnh đi cất giấu. Sau đó, Đ và H quay lại Công ty, lên tầng 3 để lấy thêm chiếc điện thoại Samsung Tap3 bị vỡ màn hình và mang 05 chiếc loa (*Đã di chuyển xuống tầng 1 trước đó*) đi cất giấu; chiếc điện thoại Samsung này Cơ quan định giá không xác định được giá trị. Do đó, hành vi của các bị cáo chỉ mang tính liên tục, chưa phải là phạm tội nhiều lần.

[3] *Xét kháng cáo của bị cáo Hội đồng xét xử nhận thấy:* Sau khi phạm tội các bị cáo đã ra đầu thú; khai báo thành khẩn; ăn năn hối cải; toàn bộ tài sản chiếm đoạt đã được thu hồi trả cho đơn vị bị hại; bị cáo Trần Tuấn Đ còn tự nguyện khắc phục toàn bộ các thiệt hại phát sinh cho Công ty Hoàng Gia Long; về nhân thân, các bị cáo đều chưa có tiền án, tiền sự; nhất thời phạm tội lần đầu do bức xúc từ việc Công ty nợ lương trong nhiều tháng; cả hai bị cáo đều có bố để từng tham gia quân ngũ, bảo vệ biên giới, hải đảo của Tổ quốc. Vì vậy, ngoài các tình tiết giảm nhẹ theo các điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự đã được Tòa án cấp sơ thẩm xem xét, Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ tính chất, mức độ của hành vi; vai trò, nhân thân của từng bị cáo; áp dụng thêm các tình tiết giảm nhẹ theo điểm h khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; xét thấy các bị cáo đều có địa chỉ cư trú rõ ràng và việc không buộc các bị cáo phải chấp hành hình phạt tù cũng không gây nguy hại cho xã hội; trên cơ sở đó Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2017 để chấp nhận các kháng cáo, giảm hình phạt tù cho bị cáo Tạ Quốc H và cho cả hai bị cáo được hưởng án treo là thỏa đáng.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

[4] *Về án phí:* Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015 và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án thì các bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, sửa bản án sơ thẩm, cụ thể:

1.1) Áp dụng khoản 1 Điều 173; Điều 17; Điều 38; các điểm b, h, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 58; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2017, xử phạt Trần Tuấn Đ **12** (Mười hai) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách **24** (Hai bốn) tháng tính từ ngày 11/3/2019. Giao bị cáo Trần Tuấn Đ cho Ủy ban nhân dân xã DT, huyện X, thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu Trần Tuấn Đ cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án này.

1.2) Áp dụng khoản 1 Điều 173; Điều 17; Điều 38; các điểm h, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 58; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2017, xử phạt Tạ Quốc H **12** (Mười hai) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách **24** (Hai bốn) tháng tính từ ngày 11/3/2019. Giao bị cáo Tạ Quốc H cho Ủy ban nhân dân phường T, thành phố HT, tỉnh Thanh Hóa để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu Tạ Quốc H cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án này.

1.3) Các bị cáo Trần Tuấn Đ và Tạ Quốc H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp QG-Bộ Tư pháp;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- TAND quận Hoàng Mai;
- VKSND quận Hoàng Mai;
- Công an quận Hoàng Mai;
- THADS quận Hoàng Mai;
- UBND xã DT, huyện X, Hà Nội;
- UBND phường T, thành phố HT, tỉnh Thanh Hóa;
- Người kháng cáo;
- Người có liên quan đến kháng cáo;
- Lưu HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Nam Hà